



Ratcheting Crimper Frame (VDV200-010) with Coaxial Cable Hex Crimp Die Set (VDV212-034) – (SET CATALOG NO. VDV212-803)

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Prior to operating tool, refer to the Klein Tools family of coaxial cable strippers for proper cable preparation or prepare cable to SCTE specifications.
2. Assemble the connector to prepared cable end, per the connector manufacturer's instructions.
3. Squeeze the handles together fully to release the ratcheting mechanism of the tool. The jaws are now in the open position.
4. With the tool in the open position, place the cable and connector assembly into the appropriate nest of the die.
5. To compress the connector, carefully squeeze the handles together. When the crimping cycle is complete the ratchet mechanism will release and the jaws will open.
6. Remove the crimped cable assembly from the tool.

RATCHET SAFETY RELEASE (Fig. 2):

1. Carefully push the safety release trigger lever towards the crimping die or jaws of the tool to release the ratchet.

DIE SET REPLACEMENT (Fig. 1):

1. Squeeze the handles together fully to release the ratcheting mechanism of the tool. The jaws are now in the open position.
2. Remove the two thumb screws by turning counter-clockwise by hand or with a slotted (flat-tip) screwdriver.
3. Remove the die set from the crimper frame.
4. Insert the replacement die set. See table at right for compatible die sets.
5. Insert the thumb screws and carefully begin threading by turning in a clockwise direction. **DO NOT FULLY TIGHTEN.**
6. Carefully squeeze the handles together taking extra care to ensure the dies close correctly. Once the tool is in the closed position, tighten the thumb screws. **CAUTION: HAND TIGHTEN ONLY; DO NOT OVER TIGHTEN.**
7. Release the ratchet mechanism. The tool is now ready to operate. Refer to the operating instructions.

CRIMP NEST DIMENSIONS FOR RG58/59/62/6 DIE SET (VDV212-034) (Fig. 3):

A = 0.350"
B = 0.320"
C = 0.255"

Armazón de engarzador de carraca (VDV200-010) con juego de troqueles de engarce hexagonal para cable coaxial (VDV212-034) (NO. DE CATÁLOGO DEL JUEGO VDV212-803)

INSTRUCCIONES DE USO

1. Antes de utilizar la herramienta, consulte las instrucciones de la familia Klein Tools de desforradores de cable coaxial, para conocer la preparación de cable apropiada o preparar el cable conforme a las especificaciones SCTE.
2. Ensamble el conector en el extremo preparado del cable, siguiendo las instrucciones del fabricante del conector.
3. Comprima juntos los mangos para liberar el mecanismo de carraca de la herramienta. Las mandíbulas estarán ahora en la posición abierta.
4. Con la herramienta en la posición abierta, coloque el ensamblaje de cable y conector en el nido apropiado del troquel.
5. Para comprimir el conector, comprima cuidadosamente juntos los mangos. Cuando se haya completado el ciclo de engarce, el mecanismo de carraca se liberará y las mandíbulas se abrirán.
6. Retire de la herramienta el ensamblaje del cable engarzado.

SOLTADOR DE CARRACA DE SEGURIDAD (Fig. 2):

1. Empuje cuidadosamente la palanca del gatillo de liberación de seguridad hacia el troquel de engarce o las mandíbulas de la herramienta para liberar la carraca.

REEMPLAZO DEL JUEGO DE TROQUELES (Fig. 1):

1. Comprima completamente los mangos para juntarlos con el fin de liberar el mecanismo de carraca de la herramienta. Las mandíbulas estarán ahora en la posición abierta.

2. Retire los dos tornillos de apriete manual girándolos en sentido contrario al de las agujas del reloj con la mano o con un destornillador (de punta plana) para tornillos de cabeza ranurada.
3. Retire el juego de troqueles del armazón del engarzador.
4. Inserte el juego de troqueles de repuesto. Consulte la tabla que aparece más adelante para saber cuáles son los juegos de troqueles compatibles.
5. Inserte los tornillos de apriete manual y comience a enrosarlos cuidadosamente, girándolos en el sentido de las agujas de reloj. **NO LOS APRIETE COMPLETAMENTE.**
6. Comprima cuidadosamente los mangos para juntarlos, teniendo cuidado adicional para asegurarse de que los troqueles cierren correctamente. Una vez que la herramienta esté en la posición cerrada, apriete los tornillos de apriete manual. **PRECAUCIÓN: APRIÉTELOS SOLAMENTE CON LA MANO; NO LOS APRIETE EXCESIVAMENTE.**
7. Libere el mecanismo de carraca. La herramienta estará ahora lista para utilizarse. Consulte las instrucciones de uso.

DIMENSIONES DE LOS NIDOS DE ENGARCE PARA EL JUEGO DE TROQUELES PARA RG58/59/62/6 (VDV212-034) (Fig. 3):

A = 0,350 pulgadas
B = 0,320 pulgadas
C = 0,255 pulgadas

Cadre de sertisseur avec action à rochet (VDV200-010) avec matrices de sertissage de câbles coaxiaux (VDV212-034) – (CATALOGUE DE MATRICES N° VDV212-803)

MODE D'EMPLOI

1. Avant de mettre l'outil en marche, consultez les instructions accompagnant la famille Klein Tools d'outils à dénuder les câbles coaxiaux pour préparer le câble, ou préparez le câble conformément aux spécifications de la SCTE.
2. Assemblez le connecteur sur le bout ainsi préparé du câble conformément aux instructions du fabricant.
3. Comprimez complètement les poignées pour relâcher le mécanisme d'action à rochet de l'outil. Les mâchoires sont maintenant dans la position ouverte.
4. Avec l'outil en position ouverte, placez l'ensemble de câble et de connecteur dans le logement approprié de la matrice.
5. Pour comprimer le connecteur, compressez soigneusement les poignées. Lorsque le cycle de sertissage sera terminé, le mécanisme d'action à rochet se relâchera et les mâchoires s'ouvriront.
6. Retirez l'ensemble de câble ainsi serté de l'outil.

RELÂCHEMENT DE SÉCURITÉ DU MÉCANISME D'ACTION À ROCHET (Fig. 2):

1. Poussez soigneusement le levier de déclenchement du relâchement de sécurité vers la matrice de sertissage ou les mâchoires de l'outil pour relâcher le mécanisme d'action à rochet.

REEMPLACEMENT DE LA MATRICE (Fig. 1):

1. Comprimez complètement les poignées pour relâcher le mécanisme d'action à rochet de l'outil. Les mâchoires sont maintenant dans la position ouverte.
2. Retirez les deux vis de serrage à main en les faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à la main ou avec un tournevis à lame plate (pour vis à fente).
3. Retirez la matrice du cadre du sertisseur.
4. Insérez la matrice de rechange. Voir le tableau ci-dessous pour déterminer les matrices compatibles.
5. Insérez les vis de serrage à main et commencez à les enfilez soigneusement en les faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre. **NE SERREZ PAS À FOND.**
6. Comprimez soigneusement les poignées ensemble en prenant les précautions nécessaires pour vous assurer que les matrices se ferment correctement. Une fois que l'outil sera dans la position fermée, serrez les vis de serrage à main. **MISE EN GARDE : NE SERREZ QU'À LA MAIN ; NE SERREZ PAS EXCESSIVEMENT.**
7. Relâchez le mécanisme d'action à rochet. L'outil est maintenant prêt à fonctionner. Consultez le mode d'emploi.

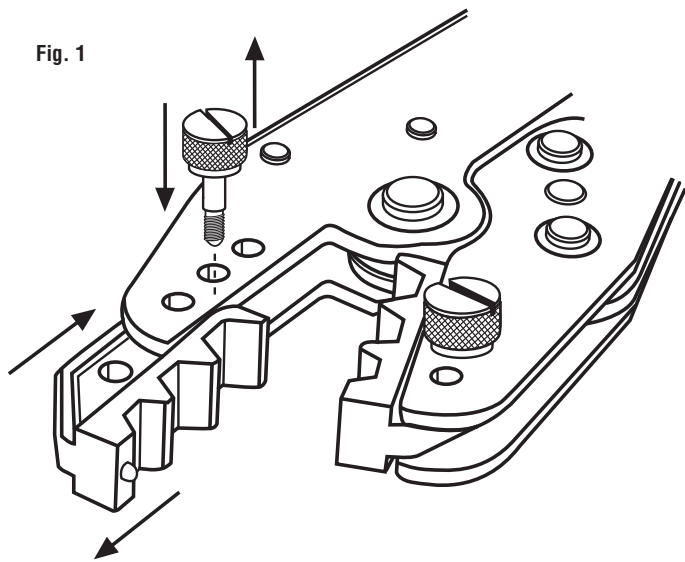
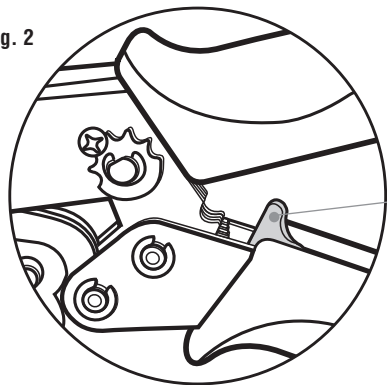


Fig. 1



Push
Empuje
Pousser

DIE SET: JUEGO DE TROQUELES: MATRICE :	NEST DIMENSIONS: DIMENSIONES DE LOS NIDOS: DIMENSIONS DES LOGEMENTS:	CATALOG NUMBER: NÚMERO DE CATALOGO: NUMÉRO DE CATALOGUE:
Replacement Screw Set (Thumb and Phillips) Juego de tornillos de repuesto (de apriete manual y Phillips) Jeu de vis de rechange (à main et cruciformes)	NA	VDV999-033
CATV F Connectors RG59/6 Conectores CATV F RG59/6 Connecteurs F pour CATV RG59/6	0.255"/0.320"/0.350" 6.48/8.13/8.89 mm	VDV212-034
Insulated Terminals, AWG 10-22 Terminales con aislamiento, AWG 10-22 Bornes isolées, AWG 10-22	AWG 22-18/16-14/12-10 DIN 0.5-1.0/1.5-2.5/4-6 mm ²	VDV205-035
Non-Insulated Terminal or Open Barrel Terminal, AWG 10-20 Terminal sin aislamiento o terminal de cilindro abierto, AWG 10-20 Borne non isolée ou borne à cylindre ouvert, AWG 10-20	AWG 20-18/16-14/12-10 DIN 0.5-1/1.5-2.5/4-6 mm ²	VDV205-036
RG6/58/59/62	0.256"/0.319"/0.068"/0.213" 6.50/8.10/1.73/5.41 mm	VDV211-037
RG58/59/62	0.256"/0.068"/0.213" 6.50/1.73/5.41 mm	VDV211-038
Pin Terminal Insulated or Non-Insulated Ferrules, AWG 12-22 Férulas de terminal a espiga con aislamiento o sin aislamiento, AWG 12-22 Borne à broches isolée ou viroles non isolées, AWG 12-22	AWG 22/20/18/16/14/12 DIN 0.5/0.75/1.0/1.5/2.5/4 mm ²	VDV205-039
RG58/59/62/174 Fiber Optic RG58/59/62/174 fibra óptica RG58/59/62/174 fibre optique	0.043"/0.068"/0.100"/0.137"/0.213"/0.255" 1.09/1.73/2.54/3.48/5.41/6.48 mm	VDV201-040
RG58/59/62/6	0.255"/0.213"/0.098"/0.068"/0.321" 6.48/5.41/2.49/1.73/8.15 mm	VDV211-041
RG174/179/Belden 8218 and Fiber Optic RG174/179/Belden 8218 y fibra óptica RG174/179/Belden 8218 et fibre optique	0.042"/0.068"/0.078"/0.128"/0.151"/0.178" 1.07/7.73/1.98/3.25/3.84/4.52 mm	VDV201-042
RG8/11/174/179/213	0.100"/0.128"/0.429" 2.54/3.25/10.90 mm	VDV211-043
Non-Insulated Terminal, AWG 8-18 Terminal sin aislamiento, AWG 8-18 Borne non isolée, AWG 8-18	AWG 18-16/14/12-10/8 DIN 0.75-1.5/2.54/4-6/10 mm ²	VDV205-044

**DIMENSIONS DES LOGEMENTS DE
SERTISSAGE POUR LES MATRICES RG58/59/62/6 (VDV212-034) (Fig. 3):**

A = 0.350 po
B = 0.320 po
C = 0.255 po

Fig. 3

